

# Panasonic®

## Инструкции за работа

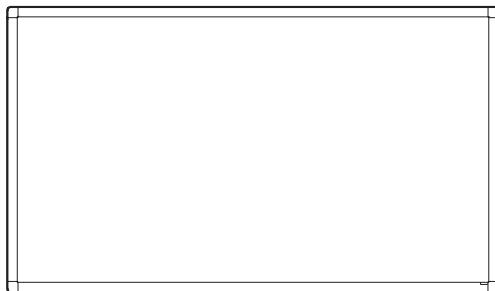
LCD дисплей със сензорен екран

За употреба със стопанска цел

Български

Модел № TH-65BFE1W

(65-инчов модел)



### Съдържание

Важна бележка за безопасност .....	2
Мерки за безопасност .....	3
Предпазни мерки при употреба .....	6
Въведение .....	8
Монтиране .....	14
Работа .....	18
Спецификации .....	20

- Моля, прочетете тези инструкции внимателно, преди да използвате телевизора, и ги запазете за справка в бъдеще.
- Изображенията на илюстрациите и екраните в тези инструкции за работа са само с илюстративна цел и може да се различават от действителните такива.

HDMI™



DPQP1183ZC/X1

#### Забележка:

Възможно е да се появи остатъчен образ. Ако показвате неподвижна картина за продължителен период, изображението може да остане на екрана. Все пак то ще изчезне, когато за известно време се показва някаква движеща се картина.

#### Информация за търговски марки

- Microsoft, Windows и Internet Explorer са регистрирани търговски марки или търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.
- Macintosh, Mac, Mac OS, OS X и Safari са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави.
- HDMI, High-Definition Multimedia Interface и логото HDMI са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing Administrator, Inc в САЩ и други държави.

Дори да няма специално позоваване на търговски марки на компании или продукти, правата върху тези търговски марки се зачитат напълно.

# Важна бележка за безопасността

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- За да се избегне повреда, която може да предизвика пожар или риск от удар, не излагайте този уред на капки или пръски. Не поставяйте съдове с вода (вази с цветя, чаши, козметика и други) над уреда. (включително на лавици отгоре и т.н.) На/над уреда не трябва да се поставят източници на открит пламък, като запалени свещи.
- За да предотвратите електрически удар, не сваляйте капака. Вътре няма части, които да се обслужват от потребителя. Обслужването да се извършива от квалифицирани специалисти.
- Не премахвайте заземителния щифт на електрическия щепсел. Този апарат е снабден с електрически щепсел от заземителен тип с три щифта. Този щепсел ще съответства само на електрически контакт от заземителен тип. Това е функция за безопасност. Ако не можете да включите щепсела в контакта, свържете се с електротехник. Не отменяйте предназначението на заземителния щепсел.
- За да предотвратите електрически удар, проверете дали заземителният щифт на електрическия щепсел на кабела за променливотоково напрежение е свързан надеждно.

#### ВНИМАНИЕ

Този уред е предназначен за употреба в среди, които са относително свободни от електромагнитни полета.

Използването на този уред в близост до източници на силни електромагнитни полета или на места, където електрически шум може да се приопокрива с входните сигнали, би могло да предизвика нестабилност на картината или звука или появата на смущения, например шум.

За да се избегне възможността от увреждане на този уред, трябва да го държите далеч от източници на силни електромагнитни полета.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Това оборудване съответства на Клас А на CISPR32.

В жилищни райони това оборудване може да причини радиосмущения.

# Мерки за безопасност

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Подготовка и монтаж

Дребните части могат да доведат до задушаване, ако бъдат погълнати случайно. Дръжте дребните части далеч от малки деца. Изхвърляйте ненужните дребни части и други предмети, включително опаковъчните материали и пластиковите торби/листове, за да предотвратите възможността с тях да играят малки деца, създавайки потенциален риск от задушаване.

**Не поставяйте дисплея върху наклонени или нестабилни повърхности и се уверете, че той не виси от края на основата.**

- Дисплеят може да падне или да се преобърне.

**Монтирайте това устройство на място с минимални вибрации, което може да поддържа тежестта на устройството.**

- Изпускането или падането на устройството може да причини нараняване или неизправност.

**Не поставяйте никакви предмети върху дисплея.**

- Ако в дисплея попаднат чужди предмети или вода, може да възникне късо съединение, което би могло да предизвика пожар или електрически удар. Ако в дисплея попаднат никакви чужди предмети, моля, посъветвайте се с вашия местен търговец на Panasonic.

**Транспортирайте само във вертикално положение!**

- Транспортирането на устройството с предния панел нагоре или надолу може да причини повреда във вътрешните връзки.

**Вентилиацията не трябва да бъде възпрепятствана чрез покриване на вентилационните отвори с предмети, като например вестници, покривки за маса и завеси.**

За указания относно достатъчната вентилация вижте страница 6.

**При вертикален монтаж на дисплея**

При вертикален монтаж на дисплея се уверете, че индикаторът на захранването е в долната част. Генерира се топлина и това може да доведе до пожар или повреда на дисплея.



Индикатор на захранването

### Предупреждения за монтаж на стена или поставка

- Монтажът трябва да се извърши от специалист по монтаж. Неправилният монтаж на дисплея може да доведе до злополука, която да причини смърт или сериозно нараняване. Използвайте опционалната поставка. (вижте страница 9)
- Когато монтирате на стена, трябва да се използва скоба за окачване на стена, която съответства на стандартите VESA.  
**[65-инчов модел] : VESA 400 x 400**  
(вижте страница 6)

- Преди монтажа не забравяйте да проверите дали местоположението за монтиране е достатъчно здраво, за да издържи теглото на LCD дисплея и стенната скоба за окачване, за да се предотврати евентуално падане.
- Ако престане да използвате дисплея на стената или поставката, помолете професионалист да свали дисплея възможно най-скоро.
- При монтаж на дисплея на стената не позволявайте контакт на монтажните винтове и захранващия кабел с метални обекти вътре в стената. Възможно е да се получи електрически удар, ако контактуват с метални обекти вътре в стената.

**Не монтирайте продукта на място, където той може да е изложен на пряка слънчева светлина.**

- Ако устройството е изложено на пряка слънчева светлина дори на закрито и повишението на температурата на панела с течни кристали може да причини неизправност.

### ■ При използване на LCD дисплея

**Дисплеят е предназначен за работа при променливотоково напрежение от 220 - 240 V, 50/60 Hz.**

**Не покривайте вентилационните отвори.**

- Ако го направите, това може да предизвика прегряване на дисплея, което да причини пожар или повреда на дисплея.

**Не пъхайте никакви чужди предмети в дисплея.**

- Не пъхайте никакви метални или запалими предмети във вентилационните отвори и не ги изпускате върху дисплея, тъй като това може да причини пожар или електрически удар.

**Не сваляйте капака и не го модифицирайте по никакъв начин.**

- Във вътрешността на дисплея има компоненти с високо напрежение, които може да предизвикат силен електрически удар. За всяка проверки, настройки и ремонтни работи се свържете с вашия местен търговец на Panasonic.

**Осигурете си лесен достъп до щепсела на захранващия кабел.**

**Електрическият щепсел трябва да е свързан с контакта на електрическата мрежа чрез защитна заземителна връзка.**

**Не използвайте никакъв друг захранващ кабел, освен доставения с това устройство.**

- Ако го направите, това може да предизвика късо съединение, да генерира топлина и т.н., което би могло да доведе до електрически удар или пожар.

**Не използвайте доставения захранващ кабел с никакви други устройства.**

- Ако го направите, това може да доведе до електрически удар или пожар.

**Пъхнете надеждно щепсела на захранващия кабел докрай в контакта.**

- Ако щепселят не е влязъл докрай, може да се генерира топлина, което би могло да предизвика пожар. Ако щепселят е повреден или стенният контакт е хлабав, те не трябва да се използват.

**Не докосвайте щепсела на захранващия кабел с мокри ръце.**

- Ако го направите, това може да причини електрически удар.

**Не правете нищо, което може да повреди захранващия кабел. Когато изключвате захранващия кабел, дърпайте щепсела, а не кабела.**

- Не повреждайте захранващия кабел, не го модифицирайте, не поставяйте тежки предмети върху него, не го нагрявайте, не го поставяйте близо до каквито и да е горещи обекти, не го усуквайте, не го огъвайте прекомерно и не го дърпайте. Ако го направите, това може да причини електрически удар или пожар. Ако захранващият кабел се повреди, дайте го за ремонт на вашия местен търговец на Panasonic.

**Когато захранващият кабел или щепселят са повредени, не ги докосвайте пряко с ръка.**

- Това може да доведе до електрически удар.

**Не сваляйте капациите и НИКОГА не модифицирайте дисплея сами**

- Не сваляйте задния капак, тъй като това позволява достъп до части под напрежение. Вътрешни части, които да могат да бъдат обслужвани от потребителя. (Компонентите под високо напрежение могат да причинят сериозен електрически удар.)
- Давайте дисплея за проверка, настройка или ремонт на вашия местен търговец на Panasonic.

**Дръжте винтовете (доставени в комплекта) на място, недостъпно за деца. Ако бъдат погълнати неволно, ще доведат до неблагоприятни последици за организма.**

- Моля, свържете се с лекар незабавно, ако имате съмнения, че детето може да ги е погълнало.

**Ако дисплеят няма да се използва за продължителен период от време, изключете щепсела на захранващия кабел от стенния контакт.**

**Възможно е да се появи смущение в картината, ако свързвате/откачате кабелите, свързани към входните терминали, които в момента не използвате за гледане, или ако изключвате/включвате захранването на видеооборудването, но това не е неизправност.**

**За да се предотврати пожар, никога не дръжте свещи или други източници на открит пламък близо до този продукт.**



## **⚠ ВНИМАНИЕ**

Ако възникнат проблеми или неизправност, прекратете употребата незабавно.

### **■ Ако възникнат проблеми, извадете щепсела на захранващия кабел от контакта.**

- От устройството излиза пушек или необичайна миризма.
- Не се появява картина или не се чува звук, от време на време.
- В устройството е проникната течност, например вода, или чужди предмети.
- Устройството има деформирани или счупени части.

**Ако продължите да използвате устройството в това състояние, това би могло да доведе до пожар или електрически удар.**

- Извършете незабавно захранването, извадете щепсела на захранващия кабел от стенния контакт и се свържете с търговеца, за да се направи ремонт.
- За да прекъснете напълно захранването на този дисплей, трябва да извадите щепсела на захранващия кабел от стенния контакт.
- Опасно е да ремонтирате устройството сами и никога не трябва да го правите.
- За да е възможно да извадите щепсела на захранващия кабел незабавно при нужда, използвайте стленен контакт, който можете да достигнете лесно.

### **■ Когато устройството е повредено, не го докосвайте пряко с ръка.**

Това може да доведе до електрически удар.

### **■ При използване на LCD дисплея**

**Не поставяйте ръцете си, лицето или предмети в близост до вентилационните отвори на дисплея.**

- Нагретият въздух, който излиза от вентилационните отвори в горната част на дисплея, може да е горещ. Не поставяйте ръцете си, лицето или предмети, които не могат да издържат на топлина, в близост до този порт, тъй като може да се получат изгаряния или деформация.

**Необходими са поне 2 человека за носене или разпаковане на това устройство.**

- Ако това не се спази, устройството може да бъде изпуснато, което би довело до нараняване.

**Винаги работете в екип от 2 или повече човека, когато монтирате или демонтирате високоговорителите, доставени в аксесоара.**

- Дисплеят може да падне и да доведе до нараняване.

**Уверете се, че сте извадили всички кабели и приспособления за предпазване от преобръщане, преди да местите дисплея.**

- Ако дисплеят се мести, докато някой от кабелите

все още е свързан, кабелите може да се повредят или да възникне пожар или електрически удар.

### **Не прилагайте прекомерна сила и не удрайте.**

- Предният панел може да се счупи и да причини нараняване.

**Извадете щепсела на захранващия кабел от стенния контакт като мярка за безопасност, преди да извършвате каквото и да е почистване.**

- Ако това не бъде направено, може да се получи електрически удар.

**Почиствайте редовно захранващия кабел, за да не позволите да се напраши.**

- Ако върху щепсела на захранващия кабел се натрупа прах, възникващата влага може да повреди изолацията, което може да доведе до пожар. Издърпайте щепсела на захранващия кабел от стенния контакт и избръшете електрическите клеми със суха кърпа.

**Не стъпвайте върху дисплея или поставката и не се увисвайте на тях.**

- Те могат да се преобърнат или да се счупят и това да доведе до нараняване. Обърнете специално внимание на децата.

**Не обръщайте поляритета (+ и -) на батерията при употреба.**

- Неправилната работа с батерията може да причини нейното избухване или протичане, което да доведе до пожар, нараняване или щети по околните вещи.
- Поставете батерията правилно според инструкциите. (вижте страница 9)

**Не използвайте батерии с отлепващо се или премахнато външно покритие.**

**(Външното покритие е прикрепено към батерията с цел безопасност. То не трябва да бъде отстранявано. Ако го направите, може да се предизвика късо съединение.)**

- Неправилната работа с батерии може да предизвика късо съединение при тях, което да доведе до пожар, нараняване или щети по околните вещи.

**Изваждайте батерии от предавателя на дистанционното управление, когато не се използва за продължителен период от време.**

- Батерията може да протече, да се запали или избухне, което да доведе до пожар или щети по околните вещи.

**Не горете и не чупете батерии.**

- Не излагайте батерии на прекомерна топлина, като слънчева светлина, огън или други подобни.

**Не обръщайте дисплея с горната част надолу.**

**Не поставяйте устройството с обрънат нагоре панел с течни кристали.**

**Части от устройството се нагорещват.**

- Дори когато температурата на части от повърхността на предния панел, горната и задната страна на устройството се е повишила, тези температурни повишения няма да доведат до проблеми с работата или качеството.

# Предпазни мерки при употреба

## Предупреждения при инсталлиране

### Не монтирайте дисплея на открito.

- Дисплеят е проектиран за употреба в закрити помещения.

### Монтирайте това устройство на място, което може да издържи тежестта на устройството.

- Използвайте монтажната скоба, която отговаря на стандартите VESA

### Температура на околната среда за употреба на това устройство

- Когато използвате устройството на места с надморска височина под 1 400 м (4 593 фута): от 0 °C до 40 °C (от 32 °F до 104 °F)
- Когато използвате устройството на големи надморски височини (1 400 м (4 593 фута) и повече и под 2 800 м (9 186 фута) надморска височина): от 0 °C до 35 °C (от 32 °F до 95 °F)

### Не монтирайте устройството на места с надморска височина 2 800 м (9 186 фута) или повече.

- Неизпълнението на това изискване може да съкрати живота на вътрешните части и да доведе до неизправности.

**Ние не носим отговорност за каквато и да е повреда или друго увреждане на продукта, причинени от неизправности в инсталационната среда дори по време на гаранционния период.**

### Не поставяйте дисплея на места, където е възможно да бъде изложен на въздействие на сол и корозивен газ.

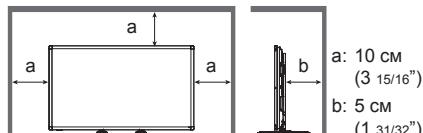
- Неизпълнението на това изискване може да съкрати живота на вътрешните части и да доведе до неизправности вследствие на корозия.

### Необходимо пространство за вентилация

- Когато използвате поставката (опционален аксесоар), оставете разстояние от 10 см (3 15/16") или повече отгоре, отляво и отдясно и 5 см (1 31/32") или повече отзад. Освен това оставете разстояние между долната част на дисплея и повърхността на пода.

Ако използвате някой друг метод за монтаж (окачване на стена и т.н.), следвайте ръководството за него. (Ако в ръководството за монтаж не са дадени конкретни стойности за размерите при монтаж, оставете разстояние от 10 см (3 15/16") или повече отгоре, отляво и отдясно и 5 см (1 31/32") или повече отзад.)

Минимално разстояние:



a: 10 см  
(3 15/16")  
b: 5 см  
(1 31/32")

- Работата на това устройство е гарантирана до температура на околната среда от 40 °C (104 °F). Когато монтирате устройството в кутия или шаси, трябва да се уверите, че е осигурена достатъчна вентилация с охлаждящ вентилатор или вентилационен отвор, така че околната температура (вътре в кутията или шасито), включително температурата на предната повърхност на панела с течни кристали, да може да се поддържа на 40 °C (104 °F) или по-малко.

**За винтовете, използвани когато се използва скоба за окочаване на стена, която отговаря на стандартите VESA**

Инчов модел	Стъпка на монтажните винтове	Дълбочина на отвора за винта	Винт (количество)
65	400 mm × 400 mm	19 mm	M6 (4)

**Внимавайте за подвижната структура на индикатора на захранването и сензора на дистанционното управление.**

- Фабрично индикаторът на захранването и сензорът на дистанционното управление се съхраняват в главното устройство. При обикновено обстоятелства издърпайте сензорната кутия на дистанционното управление от задната страна на устройството, докато не се фиксира на посочената позиция. Според състоянието на разположението, например при използване на няколко дисплея, съхранявайте сензора на дистанционното управление в главното устройство. (вижте страница 18)

**В зависимост от температурните условия или влажността може да се наблюдава неравномерна яркост. Това не е повреда.**

- Тази неравномерност ще изчезне при постоянно прилагане на ток. В противен случай се консултирайте с дистрибутора.

## Почистване и поддръжка

**Повърхността на предния панел е специално третирана. Избършете повърхността на предния панел внимателно с помощта само на кърпа за почистване или мека кърпа без власинки.**

- Ако повърхността е особено мръсна, избършете с мека кърпа без власинки, която е напоена в чиста вода или вода с почистващ препарат, разреден стократно, и след това избършете равномерно със суха кърпа от същия тип, докато повърхността изсъхне.

**Избършете замърсяването по зоната за инфрачервени сигнали с мека кърпа.**

- Избърсвайте замърсяването по зоната за инфрачервени сигнали с мека кърпа веднъж дневно.



Ако неизправността се дължи на замърсяване на зоната за инфрачервени сигнали, просто я забършете леко.

Ако зоната е тежко замърсена, почистете я с парцал, напоен с разреден с вода неутрален почистващ препарат, след което забършете със суха кърпа.

- Ако по стъклена повърхност е полепнало вещество като от предоставената писалка, я забършете с влажна кърпа.

Имайте предвид, че при използване на предмети, различни от предоставената писалка, може да останат постоянни дълбоки драскотини.

- Не драскайте и не удрайте предния панел с нокти или други твърди предмети, в противен случай повърхността може да бъде повредена. Освен това избягвайте контакт с летливи вещества, като спрейове срещу насекоми, разтворители или разредители, в противен случай качеството на повърхността може да бъде засегнато неблагоприятно.

**Ако шкафтът се замърси, избършете го с мека, суха кърпа.**

- Ако шкафтът е особено мръсен, напоете кърпата с вода, в която е добавено малко количество неутрален почистващ препарат, и след това изцедете кърпата. Използвайте кърпата, за да избършите шкафа, и след това го подсушете със суха кърпа.
- Не позволявайте пряк контакт на каквато и да е препарат за почистване с повърхността на дисплея. Ако вътре в устройството проникнат водни капки, може да възникнат проблеми в работата му.
- Избягвайте контакт с летливи вещества, като спрейове срещу насекоми, разтворители или разредители, в противен случай качеството на повърхността на шкафа може да бъде засегнато неблагоприятно или покритието може да се обели. Освен това не го оставяйте за продължителни периоди в контакт с артикули, изработени от каучук или PVC.

## Употреба на химическа кърпа

- Не използвайте химическа кърпа за повърхността на панела.
- Следвайте инструкциите за използване на химическата кърпа за шкафа.

## Сензорен панел

Трябва внимателно да следвате инструкциите, тъй като дисплеят е снабден с оптичен сензорен панел.

**Не излагайте дисплея на пряка слънчева светлина или на силни светлинни източници по време на употреба.**

- Това може да доведе до неизправности, тъй като оптичният сензорен панел на дисплея използва инфрачервени лъчи.

**Работете със сензорния панел единствено чрез пръсти или предоставената писалка. Не използвайте нокти или твърди/остри предмети като моливи или химикали.**

**Използването на други инфрачервени устройства трябва да става на разстояние, за да не се стигне до грешна работа.**

## При монтиране на няколко устройства

Когато монтирате няколко устройства едно до друго, инфрачервените лъчи на всяко устройство може да проникнат в частите за ИЧ комуникация на съседните дисплеи, което да доведе до неизправност в сензорните панели.

Монтирайте устройствата по такъв начин, че дисплейте да не си влияят взаимно.

## Изхвърляне

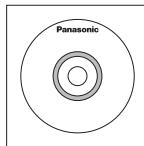
**Когато изхвърляте продукта, попитайте органите на местната власт или вашия търговец за начина на правилно изхвърляне.**

# Въведение

## Проверка на аксесоарите

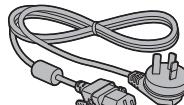
Проверете дали разполагате с всички аксесоари.

- Инструкции за работа  
(компактдиск, 1 бр.)

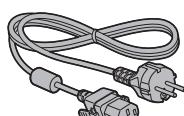


- захранващ кабел  
(прибл. 2 м)

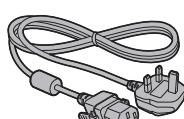
- 1JP155AF1W



- 2JP155AF1W



- 3JP155AF1W



- дистанционно  
управление, 1 бр.

- DPVF1671ZA



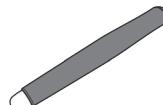
- Батерии за предавателя  
на дистанционното  
управление, 2 бр.

(тип AA/R6/LR6)



- писалка, 1 бр.

- TKR5ZA45001



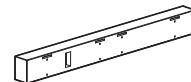
- скоба, 3 бр.

- DPVF1697ZA



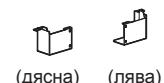
- високоговорител, 1 бр.

- DPVF1698ZA



- скоба за монтиране на  
високоговорител, 2 бр.

- DPVF1699ZA (лява)



- DPVF1700ZA (дясна)
- (Тези скоби се сглобяват с високоговорителя и се доставят с него.)

- болт за монтиране на  
високоговорителя (M3),  
4 бр.

- DPVF1701ZA



- кабел за високоговорител,  
2 бр.

(прибл. 0,7 м)

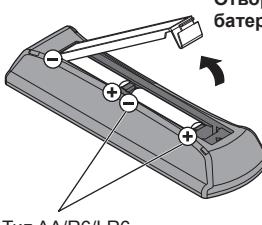
- DPVF1702ZA



### Внимание

- Съхранявайте дребните части по подходящ начин и ги държете далеч от малки деца.
- Номенклатурните номера на аксесоарите могат да се променят без уведомяване. (Действителните номенклатурни номера могат да се различават от тези, показани по-горе.)
- В случай на загубени аксесоари, моля, закупете ги от вашия търговец. (Предоставя се от отдела за обслужване на клиенти)
- Изхвърляйте опаковъчните материали по подходящ начин, след като извадите съдържанието.

## Батерии на дистанционното управление



Тип AA/R6/LR6

Отворете капачето за батерийте.

Поставете батерийте и затворете капачето.  
(Поставянето започва от страната (−).)

### Забележка

- Неправилното поставяне на батерийте може да доведе до протичане на батерията и корозия, която ще повреди дистанционното управление.
- Батерийте трябва да се изхвърлят по начин, който не вреди на околната среда.

### Вземете следните предпазни мерки.

1. Батерийте винаги трябва да се сменят по двойки.
  2. Не комбинирайте използвана батерия с нова.
  3. Не смесвайте типовете батерии (например батерии с мanganов диоксид и алкални батерии).
  4. Не зареждайте, отваряйте или изгаряйте използваните батерии.
  5. Не горете и не чупете батерийте.
- Също така не излагайте батерийите на прекомерна топлина, като слънчева светлина, огън или други подобни.

## Опционален аксесоар

Монтирайте стабилно поставката, която се продава отделно. Монтажът трябва да се извърши от професионалист.

### Поставка

- TY-ST75PE9

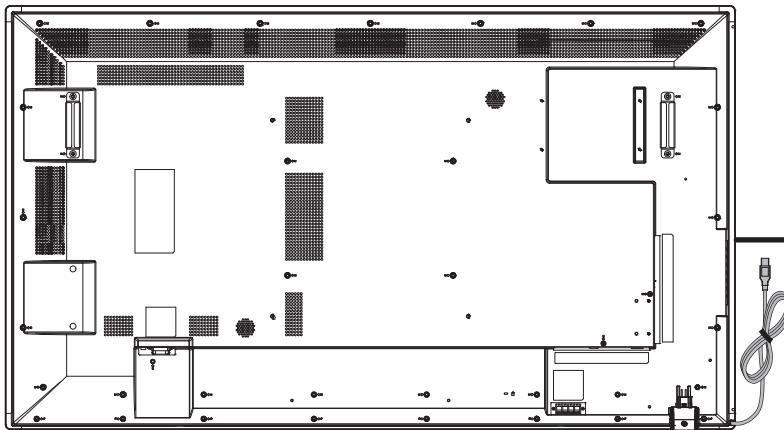
### Забележка

- При монтирането на поставката трябва да прочетете внимателно приложеното към продукта ръководство и да следвате процедурите. Уверете се, че сте взели мерки за предотвратяване на падане.
- За да гарантирате безопасната и ефективна работа, се обърнете към дистрибутора или към професионалист за извършване на монтажа.
- Имайте предвид, че ние не поемаме никаква отговорност за повреди по продукта, които са в резултат на грешен монтаж на поставката или скобата за стена, дори ако съответните са в гаранционен срок.
- При изхвърлянето на продукти, които вече няма да попзвате, се обърнете към професионален извозвач.
- В случай на удари при монтирането може да се стигне до напукване на LCD панела. Поради това работата трябва да се извърши внимателно.
- Номенклатурните номера на опционалните артикули могат да се променят без уведомяване.

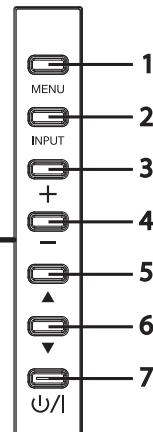
## Наименования и функции на частите

### ■ Бутон и индикатор

Задна страна

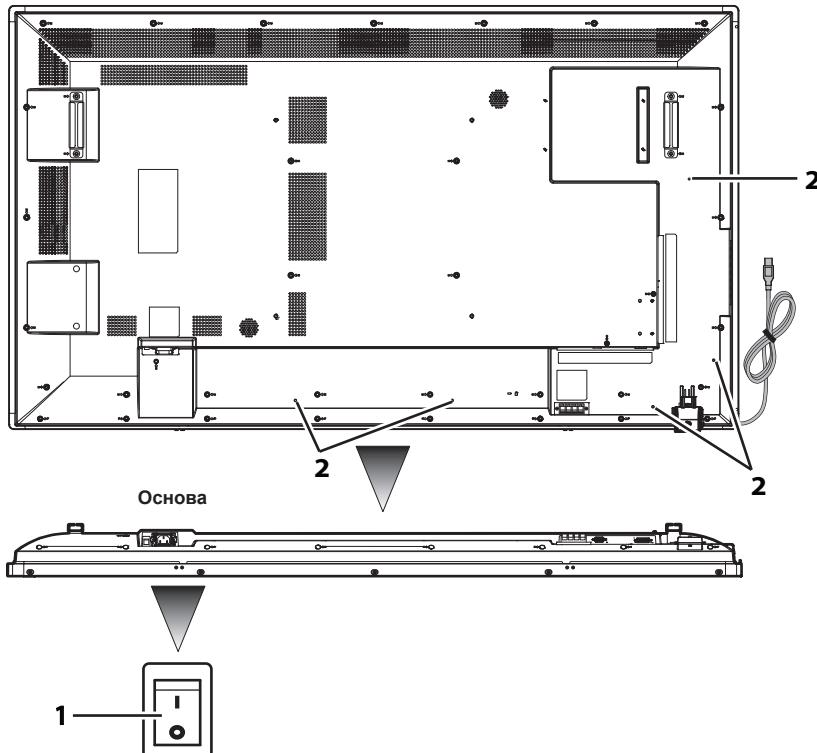


Контролен бутон



- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 1 [MENU] бутон        | Показва екранното (OSD) меню.  |
| 2 [INPUT] бутон       | Показва екранното меню и променя източника на входния сигнал.<br>Можете да изберете [HDMI1], [HDMI2], [DVI-D], [PC] и [USB] с помощта на бутоните нагоре (▲)/надолу (▼).                   |
| 3 Бутон плюс (+)      | За увеличаване силата на звука.  |
| 4 Бутон минус (-)     | За намаляване силата на звука.   |
| 5 Бутон нагоре (▲)    | Премества маркировката в екранното меню нагоре.  |
| 6 Бутон надолу (▼)    | Премества маркировката в екранното меню надолу.  |
| 7 [POWER] бутон (⏻/ ) | ВКЛЮЧВА/ИЗКЛЮЧВА захранването. Този бутон не функционира, когато индикаторът за захранването е изключен. В такъв случай включете Превключвател на електрозахранването. (вижте страница 11) |

## Задна страна



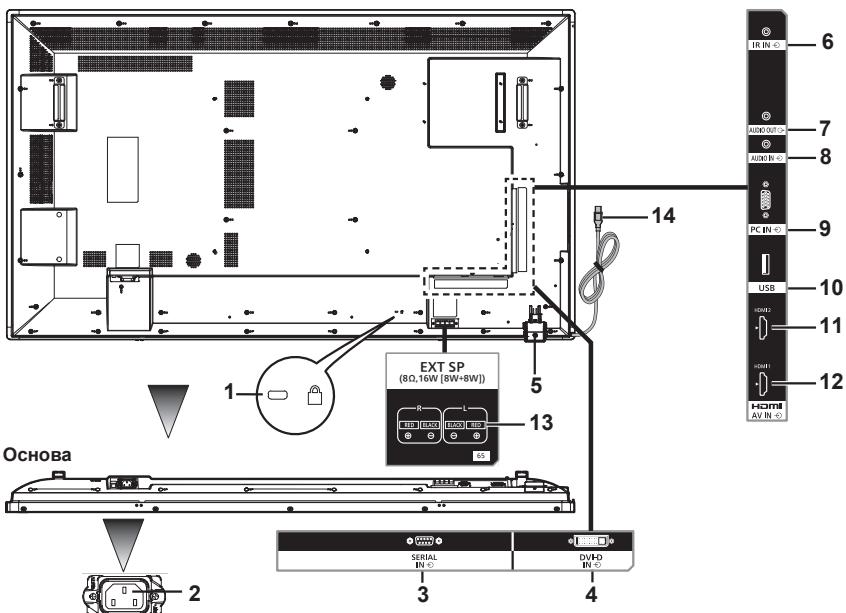
- 1** Превключвател на електрозахранването
- 2** Отвор за поставяне на кабела за скобата

Изключва (O) или включва (I) електрозахранването. Използва се за спиране/пускане на захранването към устройството.

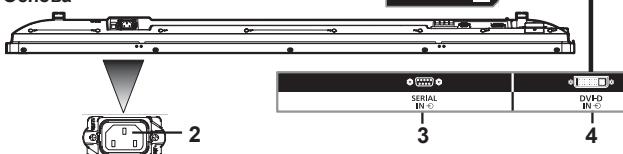
Използва се за захващането на кабела с главното устройство.

## Кабел и терминал

### Задна страна



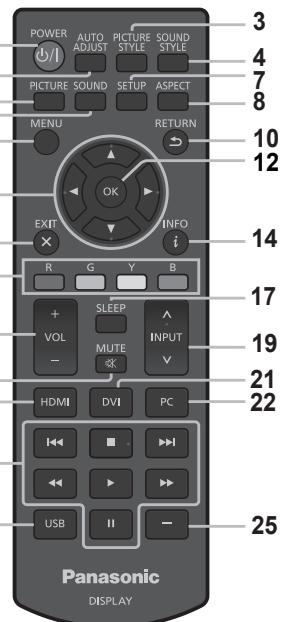
### Основа



- 1** Отвор за монтирането на ключалка против кражби Използва се за защита и предотвратяване на кражби.
- 2** AC IN (3-шифтов, със заземителен терминал) Свързва се със захранващия кабел, предоставен с аксесоарите. Електрозахранването на продукти от Клас I трябва задължително да е заземено.
- 3** SERIAL IN Използва се за свързване на компютър за управление на главното устройство.
- 4** DVI-D IN Свързва се с изходен терминал за цифров видеосигнал, например компютър.
- 5** Сензор на дистанционното управление / Индикатор на захранването Сензор на дистанционното управление: Приема сигнали от дистанционното управление.  
Индикатор на захранването: Показва състоянието на LCD дисплея.
- 6** IR IN Това е инфрачервен входен терминал, който се свързва с ИЧ кабел. Моля, свържете се с дистрибутора си, за да купите ИЧ кабел.
- 7** AUDIO OUT Този терминал служи за свързване на високоговорител с усилвател. Той ще извежда аудио, когато [AUDIO OUT] е зададено в [Sound] – [Output Select]. Извеждането може да се регулира с бутоните [VOL] (+/-) на дистанционното управление.
- 8** AUDIO IN Използва се за свързване на аудио изходни кабели от външни устройства, като компютри, видеокамери и DVD плейъри. За HDMI вход можете да изберете [AUDIO IN] в [Sound] – [Audio Source].  
[AUDIO IN] е DVI-D/PC входът по подразбиране.
- 9** PC IN Използва се за свързване с изходен терминал на компютър за аналогов видеосигнал.
- 10** USB Това е USB входен терминал за USB флеш устройства.
- 11** HDMI 2 Използва се за свързване с устройства, съвместими с аудио/видео сигнали с HDMI интерфейс.
- 12** HDMI 1 Използва се за свързване с устройства, съвместими с аудио/видео сигнали с HDMI интерфейс.
- 13** EXT SP Свързва се с терминалите L/R и +/- на високоговорителя, предоставен като аксесоар.  
Той ще извежда аудио, когато [EXT SP] е зададено в [Sound] – [Output Select]. Извеждането може да се регулира с бутоните [VOL] (+/-) на дистанционното управление.
- 14** USB кабел за сензорния панел Свързва се с USB терминал на компютър за използване на сензорния панел.

## Дистанционно управление

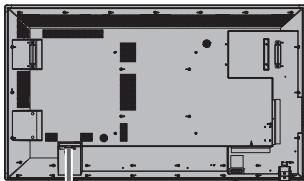
<b>1 [POWER]</b>	ВКЛЮЧВА/ИЗКЛЮЧВА захранването. Дистанционното управление не функционира, когато индикаторът за захранването е изключен.	3
<b>2 [AUTO ADJUST]</b>	Автоматично регулира входното изображение от компютъра.	4
<b>3 [PICTURE STYLE]</b>	Показва менюто с настройки за режима на изображението от показания вход.	7
<b>4 [SOUND STYLE]</b>	Показва менюто с настройки за аудиото от показания вход.	8
<b>5 [PICTURE]</b>	Показва менюто с настройки за изображението за показания вход.	9
<b>6 [SOUND]</b>	Показва менюто с настройки за аудиото за показания вход.	10
<b>7 [SET UP]</b>	Показва менюто [Setup].	11
<b>8 [ASPECT]</b>	Показва менюто с настройки за съотношението на картината.	12
<b>9 [MENU]</b>	ВКЛЮЧВА/ИЗКЛЮЧВА еcranното меню.	13
<b>10 [RETURN]</b>	Използва се за връщане към предишния екран на менюто.	14
<b>11 Курсорни бутони</b>	Използват се за работа с екрана с менюта.	15
<b>12 [OK]</b>	Използва се за избор на елементи от менюто.	16
<b>13 [EXIT]</b>	ИЗКЛЮЧВА еcranното меню.	17
<b>14 [INFO]</b>	Показва избрания източник на входен сигнал.	18
<b>15 [MEDIA CONTROL]</b>	Предоставя различни функции за управление на конкретно меню. Функциите на всеки бутон ще се показват в еcranното меню с цвета на съответния бутон.	19
<b>16 [VOL]</b>	Натискането на плюса (+) ще увеличава силата на изходното аудио. Натискането на минуса (-) ще намалява силата на изходното аудио.	20
<b>17 [SLEEP]</b>	Регулира таймера за спящ режим.	21
<b>18 [MUTE]</b>	Изключва звука. Натиснете отново за включване на звука. Изключването на захранването и промяната на силата на звука отново ще включат звука.	22
<b>19 [INPUT]</b>	Използва се за промяна на източника на входния сигнал.	23
<b>20 [HDMI]</b>	Използва се за избор на HDMI вход.	24
<b>21 [DVI]</b>	Използва се за избор на DVI-D вход.	25
<b>22 [PC]</b>	Използва се за избор на PC вход.	
<b>23 Бутон за работа с мултимедия</b>	Осигурява контролни функции при възпроизвеждане на мултимедиен файл. Превъртане назад ( <b>&lt;&lt;</b> ), Възпроизвеждане ( <b>&gt;</b> ), Бързо превъртане напред ( <b>&gt;&gt;</b> ), Към предходното съдържание ( <b>&lt;&lt;&lt;</b> ), Спиране ( <b>□</b> ), Пауза ( <b>■■</b> ), Напред ( <b>&gt;&gt;&gt;</b> ).	
<b>24 [USB]</b>	Използва се за избор на USB вход.	
<b>25 [-]</b>	Не се поддържа на това устройство.	



# Монтиране

## Свързване и фиксиране на захранващия кабел

Задна част на устройството



### Фиксиране на захранващия кабел



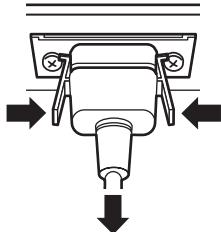
### Вкаране на конектора в главното устройство

Вкарайте, докато не чуете щракване.

#### Забележка

- Проверете дали и двете страни са фиксирали.

### При изключване на захранващия кабел



Извадете кабела, като натиснете копчетата встрани на конектора.

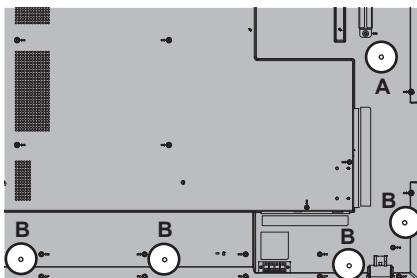
#### Забележка

- При изваждане на захранващия кабел се уверете, че първо сте изключили щепселя от контакта.
- Предоставеният с аксесоарите захранващ кабел трябва да се използва само с това устройство. Не трябва да го използвате за каквито и да било други цели.

Фиксиране на свързващите кабели

#### Забележка

- Като аксесоари с устройството са предоставени три скоби. Когато не използвате сензорния панел, използвайте една от скобите за фиксиране на USB кабела за сензорния панел в позиция А. С останалите две скоби фиксирайте другите кабели в позиция В. Ако искате да купите още скоби, се свържете с вашия търговец. (Предоставят се от отдела за обслужване на клиенти)



### 1. Монтиране на скобите



#### Забележка

- След като монтирате скобите в отворите, няма да можете повече да ги извадите.

### 2. Свързване на кабели заедно



#### Разхлабване на лентата



Щифт

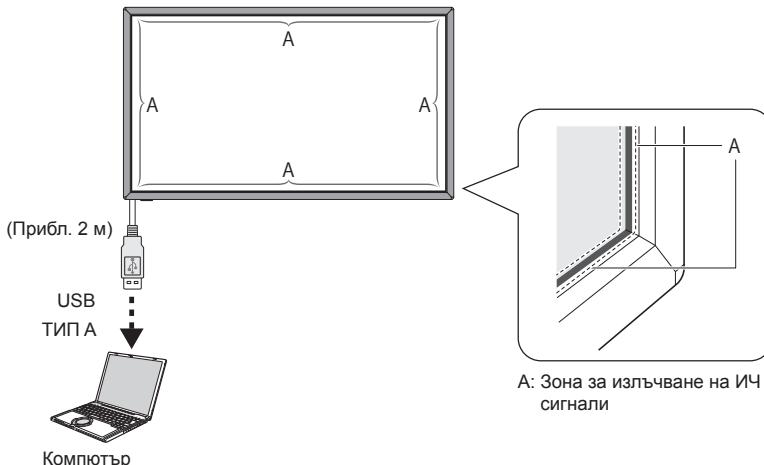
## Използване на сензорния панел

- 1 Изключете Превключвател на електрозахранването от дисплея.
- 2 Свържете компютъра и USB кабела на дисплея.
- 3 Свържете компютъра и входния видео терминал на дисплея.
- 4 Включете Превключвател на електрозахранването от дисплея. При необходимост натиснете бутона [POWER] на дистанционното управление, за да включите дисплея.

### ■ Настройки на дисплея

Направете следните настройки на дисплея.

- Превключете входния сигнал да е от видео входа от компютъра.
- Задайте позицията на экрана така, че экранът на компютъра да се показва правилно на дисплея.



### Забележка

- Прекалено силното дръпване на USB кабела може да доведе до повреда на сензорния панел. Поради това бъдете внимателни.
- За да предотвратите разкачането на USB кабела за сензорния панел, го фиксирайте към устройството помошта на скоба. (вижте страница 14)
- Избършете замърсяването по зоната за излъчване на ИЧ сигнали с мека кърпа.  
Иzbърсвайте замърсяването по зоната за излъчване на ИЧ сигнали с мека кърпа веднъж дневно. Когато възникне неизправност поради замърсяване на зоната за излъчване на ИЧ сигнали, я забършете леко с кърпа. Ако зоната за излъчване на ИЧ сигнали е силно замърсена, напоете парцал с разреден с вода неутрален почистващ препарат и я почистете старательно. Използвайте парцала и внимателно почистете зоната за излъчване на ИЧ сигнали. Накрая я избършете със суха кърпа.

## Използване на софтуера WhiteBoard

Софтуерът WhiteBoard ви позволява да използвате разнообразни функции, например можете да заснемате документи и снимки, да рисувате с писалка и др.

- 1 Можете да се снабдите със софтуера WhiteBoard (за Windows/Mac) от сайта за поддръжка по-долу.  
<https://panasonic.net/cns/prodisplays/>
- 2 За повече информация вижте ръководството на софтуера WhiteBoard на горепосочения сайт.

## Последователност за монтиране на високоговорителя

Монтирайте високоговорителя (доставен в комплекта).

За слобождането ще ви е необходима кръстосана отвертка. Поради това се снабдете с такава предварително.

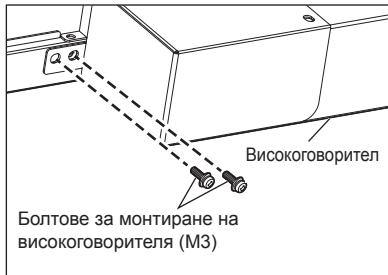
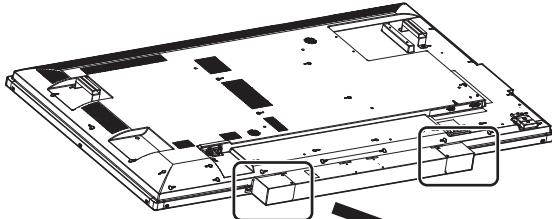
1 Монтирайте високоговорителя към дисплея, както е показано на фигурата по-долу.

Фиксирайте високоговорителя чрез 2-те скоби за монтиране и 4-те болта за монтиране (доставени в комплекта).

### Забележка

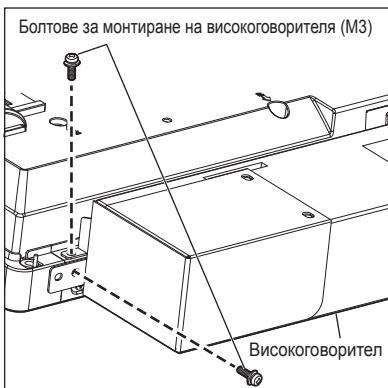
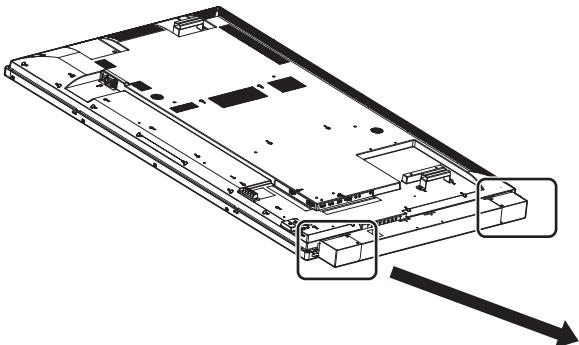
- Скобите за монтиране се слобождат с високоговорителя и се доставят с него.

### ■ При странично поставяне



\*Фиксирайте насрещната страна в симетрична позиция.

### ■ При вертикално поставяне



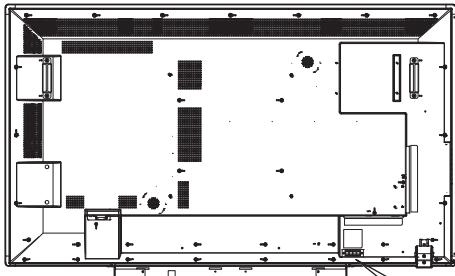
\*Фиксирайте насрещната страна в симетрична позиция.

## 2 Свързване на кабелите на високоговорителя

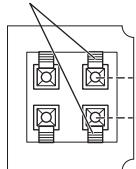
Чрез 2-та кабела за високоговорителя (доставени в комплекта) свържете терминала EXT SP на дисплея и високоговорителя.

### Забележка

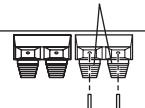
- Свържете R терминала на дисплея към R терминала на високоговорителя, след което повторете същата процедура при L терминалите.
- Свържете червения терминал на дисплея към червения терминал на високоговорителя, след което повторете същата процедура при черните терминали.
- Когато свързвате кабела на високоговорителя, вземете мерки против възникване на късо съединение в основния кабел.



1. При натискане на ръчката
2. Поставете кабела
3. Пуснете ръчката

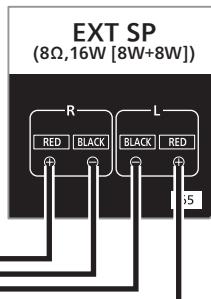
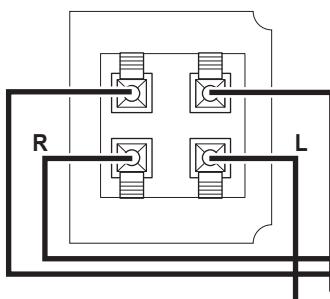


1. Натискане на ръчката надолу

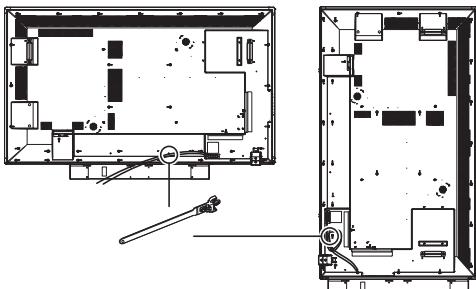


2. Поставете кабела

3. Върнете ръчката



Монтирайте скобата (доставена в комплекта) на следните места и фиксирайте монтажния кабел.



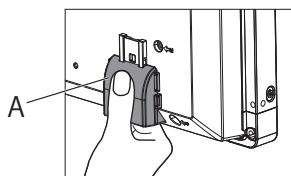
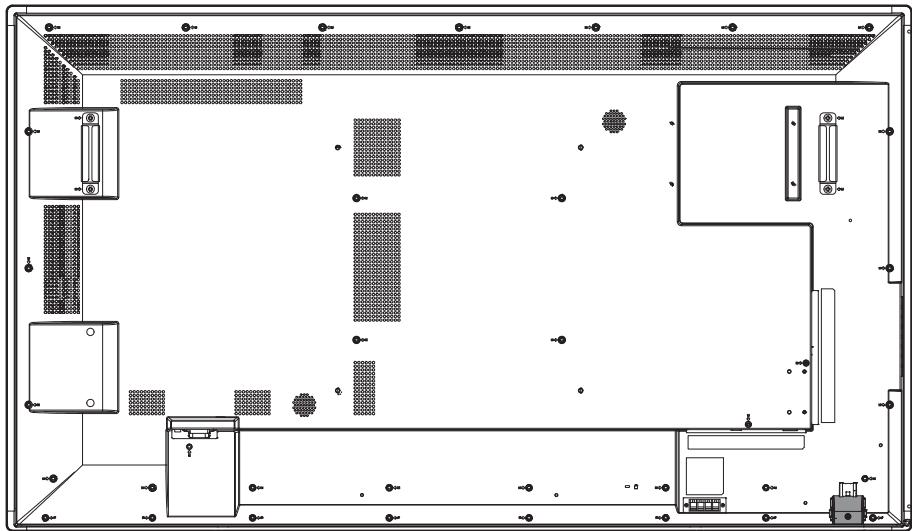
# Работа

## Включете електрозахранването на всички свързани устройства

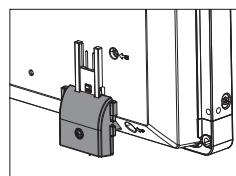
- 1 Включете електрозахранването на всички свързани устройства, като компютри и DVD плейъри.
- 2 Настройте сензора на дистанционното управление.

Преди да използвате дистанционното управление, установете позицията на сензора му на LCD дисплея. Сензорът на дистанционното управление е малката черна кутия, разположена отляво на задната страна на LCD дисплея. Докато сензорът не се фиксира в посоченото положение, натиснете позиция А с палец и го пълзнете надолу (вижте долната дясна част на илюстрацията).

Изпълнете тези стъпки в обратния ред, за да върнете сензора до първоначалното му положение.



При съхранение  
на сензора на  
дистанционното  
управление

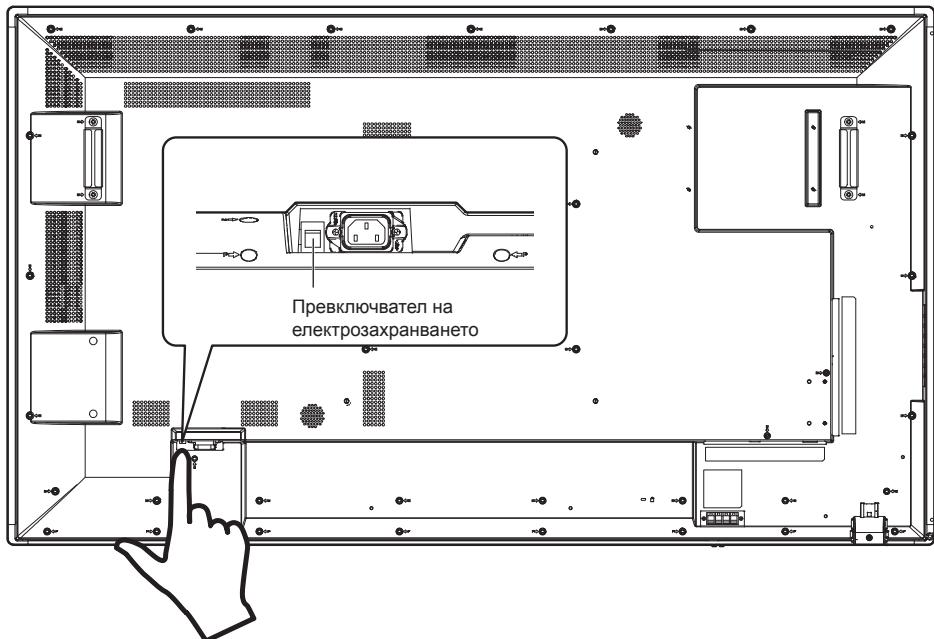


При използване  
на сензора на  
дистанционното  
управление

### 3 Включете Превключвател на електрозахранването.

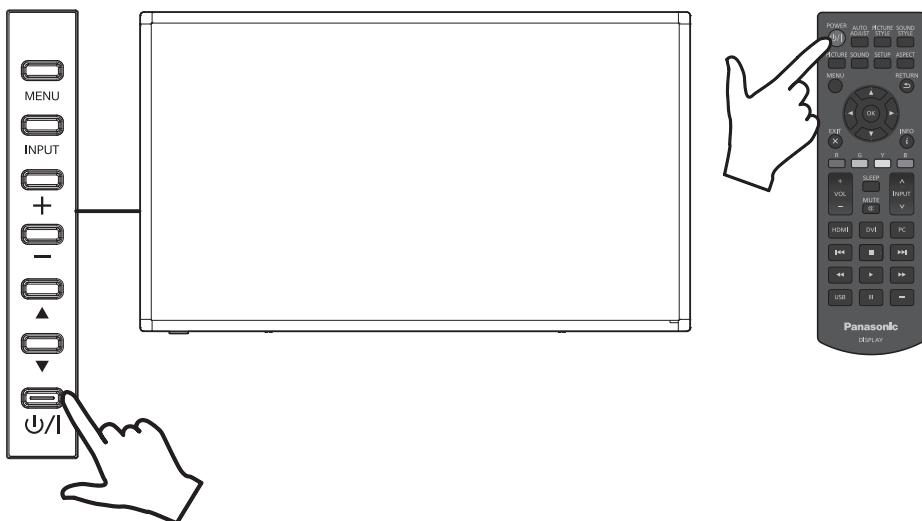
Индикаторът на захранването ще светне и вече ще можете да работите с дистанционното управление и контролните бутони от задната страна, да прилагате сериен контроли да активирате графика.

Когато Превключвател на електрозахранването е изкл. (индикаторът на захранването не свети), контролните бутони от задната страна, дистанционното управление и настройките на графика няма да работят. За да ги използвате, Превключвател на електрозахранването трябва да е вкл. (индикаторът на захранването трябва да свети).



### 4 Включете устройството.

Натиснете бутона [POWER], който се намира от лявата страна на устройството, или бутона [POWER], който се намира горе отляво на дистанционното управление.



# Спецификации

## Главно устройство

Модел №	TH-65BFE1W
Тип	LCD дисплей със сензорен екран
Захранване	220 – 240 V ~ (220 – 240 V променлив ток), 50/60 Hz
Консумация на енергия	205 W Захранването е изключено от Превключвател на електрозахранването: прибл. 0 W Захранването е изключено от дистанционното управление: прибл. 0,5 W
Панел на LCD дисплея	панел с вертикално подравняване (VA) (Direct LED подсветка) 65-инчов модел (съотношение на картина 16:9)
Размер на екрана	1 428 mm (Ш) x 803 mm (В) x 1 638 mm (диагонал) / 56,2" (Ш) x 31,6" (В) x 64,5" (диагонал)
Брой пиксели	2 073 600 пиксела (1 920 (хоризонтално) x 1 080 (вертикално))
Условия на работа	Температура: 0 °C – 40 °C*1 Влажност: 20 % – 80 % (без кондензация)
Условия за съхранение	Температура: -20 °C – 60 °C Влажност: 20 % – 80 % (без кондензация)
Време на работа	16 часа/ден
HDMI входен терминал HDMI 1 / HDMI 2	Конектор ТИП A*2 x 2 Аудиосигнал: Линейна ИКМ (честоти на семплиране - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)
Цифров RGB входен терминал DVI-D IN	DVI-D 24 пина, 1 бр.
PC въведен терминал PC IN	Mini D-sub 15 пина (съвместим с DDC2B), 1 бр. R/G/B 0,7 Vp-p (75 Ω) (без синхр. сигнал) HD/VD TTL
Входен аудио терминал AUDIO IN	Стерео минижак (M3) 0,5 Vrms, 1 бр., споделен с DVI-D IN и PC IN
Изходен аудио терминал AUDIO OUT	Стерео минижак (M3) 0,5 Vrms, 1 бр. Изход: Променлив (-∞ – 0 dB) (1 kHz 0 dB вход, 10 kΩ натоварване)
Сериен входен терминал SERIAL IN	Терминал за външно управление D-sub 9 пина, 1 бр. Съвместим с RS-232C
Терминал за външен високоговорител EXT SP	8Ω, 16 W [8 W + 8 W] (10 % ОХИ)
ИЧ въведен терминал IR IN	Стерео минижак (M3), 1 бр.
Терминал за USB флаш устройства USB	USB конектор ТИП А, 1 бр. Постоянен ток (DC) 5V / 1A (USB 3.0 не се поддържа.)
Външни размери (Ш x В x Д)	1 490 mm x 865 mm x 106 mm / 58,7" x 34,1" x 4,2" 1 490 mm x 948 mm x 106 mm / 58,7" x 37,4" x 4,2" (хоризонтално монтиране / при монтиран високоговорител) 865 mm x 1 573 mm x 106 mm / 34,1" x 62,0" x 4,2" (вертикално монтиране / при монтиран високоговорител)
Тегло	Прибл. 44,0 кг / 97,0 фунта (прибл. 46,0 кг / 101,4 фунта при монтиран високоговорител)
Материал на корпуса	Предна страна: метал / Заден капак: смола

## Дистанционно управление

Захранване	Постоянен ток (DC) 3 V (батерия (тип AA/R6/LR6), 2 бр.)
Работен обхват	Прибл. 5 м (от предницата на сензора на дистанционното управление)
Тегло	Прибл. 113 г / 0,3 фунта (включително батериите)
Външни размери (Ш x В x Д)	160 mm × 50 mm × 20 mm / 6,3" × 2,0" × 0,8"

## Високоговорител

Импеданс	8 Ω
Номинална мощност	20 W [10 W + 10 W]
Външни размери (Ш x В x Д)	763 mm × 82 mm × 59 mm / 30,1" × 3,3" × 2,4"
Тегло	Прибл. 2,0 кг / 4,4 фунта
Материал на корпуса	Смола

\*1 Температура на околната среда при използване на устройството на големи надморски височини (1 400 м (4 593 фута) и повече и под 2 800 м (9 186 фута) надморска височина): от 0 °C до 35 °C (от 32 °F до 95 °F)

\*2 VIERA LINK не се поддържа.

## **Изхвърляне на излезли от употреба електрически и електронни уреди и батерии Само за Европейския Съюз и страните със системи за рециклиране**



Този символ върху продуктите, опаковката и/или придружаващите документи означава, че изразходваните електрически и електронни продукти и батериите не бива да се изхвърлят в общите битови отпадъци.

Моля, предавайте старите продукти и изхабените батерии за обработка, преработка и рециклиране на компетентните пунктове за събиране на отпадъци съгласно законовите разпоредби.

Като изхвърляте тези продукти и батерии правилно, Вие помагате за запазване на ценни ресурси и за избягване на евентуално вредните влияния върху човешкото здраве и околната среда.

За повече информация относно събирането и рециклирането се обрънете към Вашето предприятие на място, предлагашо услуги във връзка с изхвърлянето на отпадъците.

Съгласно разпоредбите в страната за неправилно изхвърляне на тези отпадъци могат да бъдат наложени парични глоби.

EU



### **Указание за символа батерия (символ долу)**

Този символ може да е изобразен в комбинация с химически символ. В този случай това се прави поради изискванията на директивите, издадени за съответния химикал.

## **Информация за страни извън Европейския Съюз**

Тези символи са валидни само в рамките на Европейския Съюз.

Ако желаете да се освободите от тези отпадъчни продукти, моля свържете се с местните органи на властта или вашия доставчик, за да получите информация за тяхното коректно изхвърляне.

## **Доказателство за покупката на потребителя**

Можете да намерите номера на модела и серийния номер на този продукт на задния му панел. Трябва да запишете серийния номер в предоставеното за целта поле по-долу и да запазите тази книжка заедно с разписката за покупката като доказателство за покупката с цел идентификация в случай на кражба или загуба и за целите на гарционното обслужване.

**Номер на модела**

**Сериен номер**

Panasonic Testing Centre

Panasonic Service Europe, поделение на Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Федерална република Германия

**Panasonic Corporation**

Web Site: <http://panasonic.com>

Български

© Panasonic Corporation 2017

DA0617TS2020 -PB